

ملخص البحث

سفران فوزي: دور الناطق الأصلي في البيئة العربية (دراسة حالة في المدرسة العالية بمعهد منهاج الحق بورواكارتا)

إسهامات أو أدوار الناطق الأصلي تجاه تعليم اللغة العربية تؤدي إلى تكوين البيئة العربية في المدارس عامة والمعاهد خاصة حيث أن الناطق الأصلي يعطي الإرشادات والتوجيهات للطلاب والمدرسون في ويجعلون الناطق الأصلي كالمراجع في المشاكل اللغوية.

يهدف هذا البحث لإجابة مشاكل البحث منها: كيف إسهام الناطقين الأصليين، وما العوائق التي يواجهها الطلاب وما العوائق التي يواجهها الناطقون الأصليون، وكيف التصور والشعور بحضور الناطقين الأصليين مع دورهم.

المنهج الذي يسلكه الباحث منهج النوعي الوصفي من الملاحظة، المقابلة، الاستبيان والتوثيق. موضع هذا البحث في المدرسة العالية بمعهد منهاج الحق.

النتائج من هذا البحث أن الناطق الأصلي من العوامل المؤثر توضح هذه النتائج من الاستبيان عن أهمية الناطق الأصلي في البيئة العربية حيث أن عدد "الموافق بشدة" (SS) تصل نسبته المئوية إلى ٤٤٪ بخلاف عدد "غير موافق" (TS) تصل نسبته المئوية إلى ٢٣٪، وعدد "غير موافق بشدة" (STS) فتصل نسبته المئوية إلى ٧٪، ثم دور الناطق الأصلي في تعليم المفردات في المدرسة العالية مهم حيث أن عدد المجموع من "الموافق بشدة" (SS) تصل نسبته المئوية إلى ٣٨٪ بخلاف عدد "غير موافق" (TS) تصل نسبته المئوية إلى ٢٨٪، وعدد "غير موافق بشدة" (STS) فتصل نسبته المئوية إلى ١٤٪، ثم دور الناطق الأصلي في تدريب مهارة الكلام في المدرسة العالية، حيث أن عدد "الموافق بشدة" (SS) تصل نسبته المئوية إلى ٤٦٪ بخلاف عدد "غير موافق" (TS) تصل نسبته المئوية إلى ٢٦٪، وعدد "غير موافق بشدة" (STS) فتصل نسبته المئوية إلى ٨٪، ثم دور الناطق الأصلي في تدريب مهارة الكتابة في المدرسة العالية حيث أن عدد "الموافق بشدة" (SS) تصل نسبته المئوية إلى ٤٨٪ بخلاف عدد "غير موافق" (TS) تصل نسبته المئوية إلى ٢٩٪، وعدد "غير موافق بشدة" (STS) فتصل نسبته المئوية إلى ٨٪.

الكلمات الأساسية: البيئة العربية، دور، الناطق الأصلي

ABSTRAK

Kontribusi dan kepentingan penutur asli berbahasa Arab (*native speaker*) dalam pengembangan pembelajaran bahasa Arab di lingkungan sekolah. khususnya di pesantren-pesantren mampu menciptakan lingkungan berbahasa Arab serta memberikan arahan dan bimbingan untuk peserta didik ataupun pendidik dengan kehadiran penutur asli berbahasa Arab (*native speaker*) dan menjadikannya sebagai rujukan dalam permasalahan bahasa Arab.

Adapun penelitian ini bertujuan rumusan masalah yaitu; bagaimana kontribusi penutur asli berbahasa Arab (*native speaker*), apasaja kesulitan yang dirasakan oleh peserta didik dan penutur asli berbahasa Arab (*native speaker*), bagaimana respon dan pandangan para peserta didik dengan kehadiran penutur asli berbahasa Arab (*native speaker*) dengan kontribusinya dari aspek kosakata Arab, keterampilan berbicara dan menulis. Penelitian ini menggunakan kualitatif deskriptif dengan langkah observasi, interview, angket dan dokumentasi. Locus dari penelitian bertempat di Madrasah Aliyah Minhajul Haq.

Hasil dari penelitian bahwa penutur asli berbahasa Arab (*native speaker*) merupakan salah satu faktor yang mempengaruhi penguasaan kosakata Arab (*mufrodad*), keterampilan berbicara dan menulis, khususnya di Madrasah Minhajul Haq, hal ini terbukti dari hasil kuesioner yang digunakan dengan sampling random terdapat peningkatan dari sample yang menyatakan setuju dengan yang tidak setuju. Hasil kuesioner di Madrasah Aliyah Minhajulhaq menunjukkan urgensi penutur asli berbahasa Arab (*native speaker*) dengan persentase jumlah sangat setuju (SS) mencapai 44% dibandingkan dengan tidak setuju (TS) 23%, dan sangat tidak setuju (STS) 7%, adapun kontribusi penutur asli berbahasa Arab (*native speaker*) dari aspek penguasaan kosakata Arab dengan persentase jumlah yang sangat setuju (SS) mencapai 38% dibandingkan dengan jumlah tidak setuju (TS) mencapai 28% dan sangat sangat tidak setuju (STS) 14 %, kemudian kontribusi penutur asli berbahasa Arab (*native speaker*) dari aspek penguasaan keterampilan berbicara dengan persentase jumlah sangat setuju (SS) mencapai 46% dibandingkan dengan jumlah tidak setuju (TS) mencapai 26% dan dan sangat sangat tidak setuju (STS) 8%, kemudian kontribusi penutur asli berbahasa Arab (*native speaker*) dari aspek penguasaan keterampilan menulis dengan persentase jumlah sangat setuju (SS) mencapai 48% dibandingkan dengan jumlah tidak setuju (TS) mencapai 29% dan dan sangat sangat tidak setuju (STS) 8%. Penelitian ini mampu menjadi rekomendasi untuk para peneliti dalam menghadirkan penutur asli berbahasa Arab (*native speaker*) untuk menciptakan lingkungan bahasa Arab di sekolah

Kata Kunci: *Kontribusi, Lingkungan bahasa Arab, Penutur Asli.*

ABSTRACT

The contribution and interests of native Arabic speakers in the development of Arabic language learning in schools, especially in Islamic boarding schools, are able to create an Arabic language environment and provide direction and guidance for students or educators so that with the presence of native Arabic speakers (native speakers) students and educators become enthusiastic about learning Arabic and use it as a reference for Arabic language problems.

This research aims to answer several problem formulations that have been made, namely; what is the contribution of native Arabic speakers, what difficulties are felt by students and native Arabic speakers, what are the responses and views of students with the presence of native Arabic speakers with their contribution in terms of vocabulary? Arabic, speaking and writing skills. This research uses a descriptive qualitative approach with data collection and data analysis steps through observation, interviews, questionnaires and documentation. The locus of research is at Madrasah Aliyah Minhajul Haq. The results of the research show that native Arabic speakers are one of the factors that influence the mastery of Arabic vocabulary (mufrodats), speaking and writing skills, especially at Madrasah Minahuul Haq.

This is proven by the results of the questionnaire used with random sampling, there is an increase of samples who agree and those who disagree. The results of the questionnaire in the Arabic language environment at Madrasah Aliyah Minhajulhaq show the urgency of native Arabic speakers with the percentage of those who strongly agree (SS) reaching 44% compared to those who disagree (TS) 23%, and those who strongly disagree (STS) 7%, as for the contribution of native Arabic speakers (native speakers) from the aspect of mastering Arabic vocabulary with the percentage of those who strongly agree (SS) reaching 38% compared to the number who disagree (TS) reaching 28% and very strongly disagree (STS) 14%, then the contribution of native Arabic speakers from the aspect of mastery of speaking skills with the percentage of those who strongly agree (SS) reaching 46% compared to the number who disagree (TS) reaching 26% and who strongly and strongly disagree (STS).) 8%, then the contribution of native Arabic speakers (native speakers) from the aspect of mastering writing skills with the percentage of those who strongly agree (SS) reaching 48% compared to the number who disagree (TS) reaching 29% and and very strongly disagree (STS) 8%. This research can be a recommendation for researchers in bringing in native Arabic speakers to create an Arabic language environment in schools

Keywords: *Contribution, Arabic language environment, Native*